

## Istruzioni per l'uso



# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

Ultra-Flexible 300/180/90/45-Watt 4/3-Channel PA System/  
Keyboard Amplifier with FX and FBQ Feedback Detection

# Indice

<b>Istruzioni di sicurezza importanti .....</b>	<b>3</b>
<b>Diniego Legale.....</b>	<b>3</b>
<b>Garanzia Limitata .....</b>	<b>3</b>
<b>1. Introduzione .....</b>	<b>5</b>
1.1 Prima di iniziare .....	5
1.1.1 Consegna.....	5
1.1.2 Messa in servizio .....	5
1.1.3 Registrazione in-linea.....	5
<b>2. Elementi di Controllo .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Filtri Cablaggio .....</b>	<b>7</b>
<b>4. Collegamenti Audio .....</b>	<b>8</b>
<b>5. Specifiche .....</b>	<b>8</b>

**IT** Istruzioni di sicurezza importanti**Attenzione**

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.

**Attenzione**

Per ridurre il rischio di scossa elettrica non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

**Attenzione**

Al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.

**Attenzione**

Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
6. Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
7. Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
8. Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che generano calore.
9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra.

La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.

**10.** Disporre il cavo di alimentazione in modo tale da essere protetto dal calpestio e da spigoli taglienti e che non possa essere danneggiato. Accertarsi che vi sia una protezione adeguata in particolare nel campo delle spine, del cavo di prolunga e nel punto in cui il cavo di alimentazione esce dall'apparecchio.

**11.** L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

**12.** Se l'unità da disattivare è l'alimentatore o un connettore per apparecchiature esterne, essa dovrà rimanere costantemente accessibile.

**13.** Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.

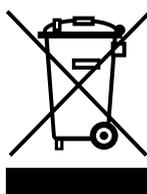


**14.** Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il

carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.

**15.** Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.

**16.** Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.



**17.** Smaltimento corretto di questo prodotto: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, conformemente alle disposizioni WEEE (2002/96/CE) e alle leggi in vigore nel vostro

paese. Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro autorizzato alla raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici (DEE). Una gestione inadeguata di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate ai DEE. Al tempo stesso, la vostra collaborazione per un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad uno sfruttamento più efficace delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta per il riciclaggio vi invitiamo a contattare le autorità comunali della vostra città, gli enti addetti allo smaltimento o il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

**DINEGO LEGALE**

LE SPECIFICHE TECNICHE E L'ASPETTO ESTETICO DEL PRODOTTO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO. LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE SONO DA RITENERSI CORRETTE AL MOMENTO DELLA STAMPA. TUTTI I MARCHI SONO DI PROPRIETÀ DEI RISPETTIVI PROPRIETARI. MUSIC GROUP NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI MANCANZE O PERDITE SUBITE DA CHIUNQUE ABBAIA FATTO AFFIDAMENTO COMPLETAMENTE O IN PARTE SU QUALSIVOGLIA DESCRIZIONE, FOTOGRAFIA O DICHIARAZIONE CONTENUTA NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE. I COLORI E LE SPECIFICHE POTREBBERO VARIARE LEGGERMENTE RISPETTO AL PRODOTTO. I PRODOTTI MUSIC GROUP SONO VENDUTI ESCLUSIVAMENTE DA RIVENDITORI AUTORIZZATI. I DISTRIBUTORI E I NEGOZIANI NON COSTITUISCONO IL RUOLO DI AGENTE MUSIC GROUP E NON POSSIEDONO ALCUNA AUTORITÀ NELL'ASSUNZIONE DI IMPEGNI O OBBLIGHI A NOME DI MUSIC GROUP, ESPRESSAMENTE O IN MODO IMPLICITO. IL PRESENTE MANUALE D'USO È COPERTO DA COPYRIGHT. È VIETATA LA RIPRODUZIONE O LA TRASMISSIONE DEL PRESENTE MANUALE IN OGNI SUA PARTE, SOTTO QUALSIASI FORMA O MEDIANTE QUALSIASI MEZZO, ELETTRONICO O MECCANICO, INCLUSA LA FOTOCOPIATURA O LA REGISTRAZIONE DI OGNI TIPO E PER QUALSIASI SCOPO, SENZA ESPRESSO CONSENSO SCRITTO DA PARTE DI MUSIC GROUP IP LTD.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

© 2012 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Isole Vergini Britanniche

**GARANZIA LIMITATA****§ 1 Garanzia**

1 La presente garanzia limitata è da ritenersi valida solo nel caso in cui il prodotto sia stato acquistato presso un rivenditore MUSIC Group autorizzato nello stato in cui è avvenuto l'acquisto. Nel sito web BEHRINGER ([behringer.com](http://behringer.com) – sezione "Where to Buy"), è disponibile la lista dei rivenditori autorizzati; in alternativa è possibile contattare l'ufficio MUSIC Group più vicino.

2 Se usato in condizioni operative normali, MUSIC Group\* garantisce l'assenza di difettosità delle componenti meccaniche e elettroniche del prodotto, per un periodo di un (1) anno dalla data d'acquisto (consultare i termini di Garanzia Limitata riportati nella successiva sezione § 4), a meno che le norme locali vigenti non prevedano l'applicazione di un periodo minimo di garanzia più lungo. Se il prodotto presentasse un qualsiasi difetto non escluso dai termini riportati nella sezione § 4 (entro il periodo di copertura della garanzia specificato), MUSIC Group procederà, a sua discrezione, alla sostituzione o alla riparazione del prodotto usando parti o prodotti adeguati, nuovi o ricondizionati. Nel caso in cui MUSIC Group decida di sostituire l'intero prodotto, questa garanzia limitata si applicherà al prodotto di sostituzione per il periodo rimanente della copertura

iniziale, ovvero un (1) anno dalla data d'acquisto del prodotto originale (o altro periodo minimo di garanzia applicabile).

- ③ Previa convalida della richiesta di intervento in garanzia, il prodotto riparato o sostituito verrà reso al cliente mediante spedizione a carico di MUSIC Group.
- ④ Le richieste di interventi in garanzia per cause diverse da quelle indicate nei punti precedenti sono da ritenersi espressamente escluse.

SI PREGA DI CONSERVARE LO SCONTRINO/RICEVUTA, UTILE PER ATTESTARE L'ACQUISTO E VALIDARE LA COPERTURA DELLA GARANZIA LIMITATA; IN ASSENZA DI TALE PROVA D'ACQUISTO, QUESTA GARANZIA LIMITATA È DA RITENERSI INVALIDATA.

## § 2 Registrazione online

Subito dopo l'acquisto, ricordati di registrare il nuovo prodotto BEHRINGER accedendo alla sezione "Support" del sito web behringer.com; ti preghiamo di leggere attentamente i termini e le condizioni della nostra garanzia limitata. Registrando il prodotto e l'acquisto effettuato, contribuirai a rendere più veloci ed efficienti le eventuali procedure di riparazione in garanzia. Grazie per la cooperazione!

## § 3 Return materials authorization

- ① Per usufruire del servizio di assistenza in garanzia, si prega di contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato; nel caso in cui il negoziante MUSIC Group si trovasse in una località lontana, è possibile contattare il distributore MUSIC Group che si occupa del proprio stato - consultando l'elenco presente nella sezione "Support" del sito web behringer.com. Se lo stato non fosse incluso nella lista, contattare il BEHRINGER Customer Service (i cui recapiti di contatto sono reperibili nella sezione "Support" del sito web behringer.com). In alternativa, si prega di sottoporre una richiesta online di assistenza in garanzia dal sito web behringer.com, PRIMA di inviare il prodotto. Ogni richiesta deve essere accompagnata da una descrizione del problema e dal numero di serie del prodotto. Dopo aver verificato l'idoneità della garanzia del prodotto con lo scontrino d'acquisto originale, MUSIC Group procederà all'emissione di un numero "RMA" (Return Materials Authorization).
- ② Successivamente, il prodotto dovrà essere spedito all'indirizzo indicato da MUSIC Group, usando l'imballo originale e allegando il numero RMA.
- ③ Il materiale ricevuto senza spedizione prepagata non sarà accettato.

## § 4 Esclusione da garanzia

- ① La presente garanzia limitata non copre le parti deperibili, inclusi (ma non limitandosi a) i fusibili e le batterie. Ove applicabile, MUSIC Group garantisce la non difettosità (dei materiali o di lavorazione) delle valvole o dei meter presenti nel prodotto, nell'arco di un periodo di novanta (90) giorni dalla data d'acquisto.
- ② La presente garanzia limitata non copre il prodotto nel caso in cui questo risulti essere stato modificato in qualsiasi modo, meccanicamente o elettronicamente. Se il prodotto necessitasse di modifiche o adattamenti per conformarsi a standard tecnici o di sicurezza applicabili

a livello nazionale o locale (nell'ambito di qualsiasi stato diverso da quello per il quale il prodotto è stato originariamente sviluppato e fabbricato), tale modifica non potrà essere considerata come un difetto dei materiali e/o di lavorazione. Questa garanzia non copre tali modifiche, anche se risultassero effettuate in modo corretto. In base ai termini di questa garanzia limitata, MUSIC Group non è da ritenersi responsabile per ogni eventuale costo dovuto a tali modifiche.

- ③ La presente garanzia limitata copre solo le componenti hardware del prodotto. Non copre l'assistenza tecnica dovuta all'usura (hardware o software), né copre alcun prodotto software presente o meno nel prodotto. Qualsiasi software del genere viene fornito "COSÌ COM'È", a meno che espressamente provvisto di garanzia limitata inclusa.
- ④ La presente garanzia limitata è da ritenersi invalidata se il numero di serie applicato dal costruttore sul prodotto risulti essere stato alterato o rimosso.
- ⑤ Le ispezioni gratuite e gli interventi di riparazione/manutenzione sono espressamente esclusi dalla presente garanzia, in particolare se dovuti ad un uso improprio del prodotto da parte dell'utente. Ciò si applica anche ai difetti causati dal normale deterioramento dovuto all'usura (in particolare nei fader, crossfader, potenziometri, tasti/pulsanti, corde di chitarra, indicatori luminosi o parti simili).
- ⑥ Questa garanzia limitata non copre i danni/difetti causati dalle seguenti condizioni:
  - uso improprio, trascuratezza o incapacità di operare con l'unità conformemente alle istruzioni fornite dal manuale d'uso/di servizio BEHRINGER;
  - modalità di collegamento o messa in funzione dell'unità non conformi in qualsiasi modo alle norme tecniche e di sicurezza applicabili nello stato in cui il prodotto viene utilizzato;
  - danni/difetti causati da forza maggiore/naturali (incidenti, alluvioni, incendi, ecc.) o qualsiasi altra condizione al di fuori del controllo di MUSIC Group.
- ⑦ Qualsiasi riparazione o apertura dell'unità effettuata da personale non autorizzato (incluso l'utente) invaliderà la presente garanzia limitata.
- ⑧ Nel caso in cui un'ispezione del prodotto condotta da MUSIC Group dimostrasse che il difetto in questione risultasse non coperto dalla garanzia limitata, i costi di tale ispezione saranno a carico del cliente.
- ⑨ I costi di riparazione dei prodotti che non rispondono ai termini di questa garanzia limitata saranno a carico dell'acquirente. MUSIC Group o i propri centri di assistenza autorizzati sono tenuti ad informare il cliente di tali circostanze. Se l'acquirente omette di sottoporre un ordine scritto per la riparazione entro 6 settimane dalla notifica, MUSIC Group restituirà l'unità C.O.D. (pagamento in contassegno) con allegata la fattura emessa per le spese di spedizione e di imballaggio. Tali costi saranno anche fatturati separatamente una volta ricevuto dall'acquirente l'ordine scritto per la riparazione.
- ⑩ I rivenditori autorizzati MUSIC Group non effettuano la vendita diretta di prodotti nuovi tramite le aste online; tale tipo di acquisto viene effettuato sulla base del principio di autoresponsabilità dell'acquirente

("caveat emptor"). Le ricevute di pagamento o le conferme di acquisti effettuati tramite aste online non sono accettate al fine di verifica della garanzia e MUSIC Group non procederà alla riparazione/sostituzione di alcun prodotto acquistato in questo modo.

## § 5 Trasferibilità della garanzia

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originale (cliente di un rivenditore autorizzato) e non è trasferibile a nessun altro soggetto che possa in seguito acquistare questo prodotto. Nessun altro soggetto (rivenditore, ecc.) sarà autorizzato a fornire alcuna promessa di garanzia a nome di MUSIC Group.

## § 6 Reclami per danni

Soggetta unicamente alle operazioni obbligatorie basate sulle leggi locali vigenti, MUSIC Group non è da ritenersi responsabile dall'utente per perdite o danni di qualsiasi tipo, conseguenti o indiretti. In nessun caso la responsabilità da parte di MUSIC Group coperta dalla presente garanzia limitata supererà il valore fatturato del prodotto.

## § 7 Limiti di responsabilità

La presente garanzia limitata rappresenta la completa ed esclusiva garanzia stipulata tra l'acquirente e MUSIC Group, rimpiazzando ogni altra comunicazione verbale o scritta relativa al prodotto in oggetto. Nessun'altra garanzia viene fornita da MUSIC Group per il prodotto in oggetto.

## § 8 Altre normative nazionali e diritti riguardanti la garanzia

- ① La presente garanzia limitata non esclude né limita in alcun modo i diritti statuari dell'acquirente come consumatore.
- ② Le norme menzionate nella presente garanzia limitata sono applicabili a meno che non costituiscano una violazione delle norme locali vigenti e applicabili.
- ③ La presente garanzia non sottrae l'obbligo da parte del rivenditore relativamente a qualsiasi mancanza di conformità del prodotto o di qualsiasi altro difetto.

## § 9 Emendamento

Le condizioni relative al servizio d'assistenza in garanzia possono essere soggette a variazioni senza alcun preavviso. Per conoscere le norme e i termini più aggiornati e per informazioni aggiuntive riguardanti la garanzia limitata MUSIC Group, si prega di consultare il testo completo disponibile online nel sito web behringer.com.

\* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited - Rue de Pequim N°. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, incluse tutte le compagnie del MUSIC Group

## 1. Introduzione

Congratulazioni! ULTRATONE è un amplificatore per tastiere, moderno e potente con le qualità di un sistema PA completo. Comprende molte peculiarità, ampie riserve di potenza ed un'estrema flessibilità in un solo dispositivo; grazie alle sue numerose possibilità di connessione ed alle opzioni di espansione – ad es. la facilità Stereo Link per una vera qualità stereo e l'aggiunta di Line Out per una connessione diretta ad un mixer – si potrà ottenere sempre la prestazione migliore in ogni situazione.

### 1.1 Prima di iniziare

#### 1.1.1 Consegna

Il ULTRATONE è stato accuratamente imballato in fabbrica per garantire il trasporto sicuro. Se ciò nonostante la scatola di cartone dovesse presentare danneggiamenti, per favore controllate immediatamente la sussistenza di danni all'esterno dell'apparecchio.

- ◆ In caso di danneggiamenti **NON** rispediteci l'apparecchio, bensì avvertite anzitutto prima il rivenditore e l'azienda di trasporto, altrimenti può venire meno ogni diritto al risarcimento dei danni.
- ◆ Utilizzate per favore sempre la scatola di cartone originale, per impedire danni nell'immagazzinamento o nella spedizione.
- ◆ Non consentite mai che bambini privi di sorveglianza maneggino l'apparecchio o i materiali di imballaggio.
- ◆ Per favore smaltite tutti i materiali di imballaggio in modo ecologico.

#### 1.1.2 Messa in servizio

Assicurate un afflusso d'aria sufficiente e non collocate l'apparecchio vicino ad impianti di riscaldamento per impedire il suo surriscaldamento.

- ◆ I fusibili bruciati devono assolutamente essere sostituiti con fusibili di valore corretto! Trovate il valore corretto nel capitolo "Specifiche".

Il collegamento alla rete avviene per mezzo del cavo di rete fornito, dotato di allacciamento IEC. Il collegamento risponde alle necessarie disposizioni di sicurezza.

- ◆ Prestate attenzione al fatto che tutti gli apparecchi devono assolutamente essere messi a terra. Per la vostra sicurezza personale non dovrete in nessun caso rimuovere o rendere inefficace la messa a terra degli apparecchi e dei cavi di rete.

#### 1.1.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio BEHRINGER, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet <http://behringer.com>, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

Nell'eventualità che il suo prodotto BEHRINGER sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore BEHRINGER dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore BEHRINGER non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle nostre filiali completa di indirizzi, si trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito <http://behringer.com>, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

Nel caso il suo apparecchio sia stato registrato da noi con la data d'acquisto, questo faciliterà lo sviluppo delle riparazioni nei casi in garanzia.

Grazie per la sua collaborazione!

### ATTENZIONE!

- ◆ Un volume troppo alto può danneggiare l'udito o le cuffie. Si prega, quindi, di posizionare il **VOLUME** sullo zero (girare verso sinistra) prima di utilizzare l'amplificatore. Assicurarsi, sempre, di utilizzare livelli di volume appropriati.

## 2. Elementi di Controllo

- 1 I comandi **LEVEL** regolano il livello del segnale dei canali 1 - 4 (K900FX e K4500FX: canali 1 - 3).
- 2 I quattro comandi **FX** regolano il livello del segnale dei canali 1 - 4 all'ingresso del processore di effetti integrati (K900FX e K4500FX: tre tasti per i canali 1 - 3).
- 3 Il segnale del canale 4 (solo K3000FX e K1800FX) è normalmente rivolto all'uscita PHONES senza effetti. In questo modo si può operare senza essere sentiti, oppure collegare un metronomo di cui si ha bisogno per le cuffie ma non sugli altoparlanti. Premendo il tasto **TO MAIN** il segnale sarà rivolto verso gli altoparlanti senza effetti.
- 4 Premendo il tasto **TO LINE OUT** il segnale del canale 4 sarà rivolto verso l'uscita LINE OUT senza effetti (solo K3000FX e K1800FX).
- ◆ Se si premono entrambi i tasti **TO MAIN** e **TO LINE**, il canale 4 sarà uguale ai canali 1 - 3. Il segnale sarà rivolto verso gli altoparlanti e l'uscita LINE OUT, effetti inclusi.
- 5 ULTRATONE è dotato di un equalizzatore grafico a 7-bande (K900FX e K4500FX: equalizzatore grafico a 5-bande). Utilizzare l'equalizzatore EQ per adattare il suono all'acustica della stanza.
- 6 Premere il comando **FBQ** per attivare il Sistema Rivelazione Feedback FBQ. Le frequenze che provocano il feedback sono mostrate sul LED luminoso che si accende. Abbassare semplicemente il livello della rispettiva gamma di frequenza fino alla scomparsa del feedback e lo spegnimento del LED.
- 7 Il display **FX** mostra l'impostazione corrente selezionata. Il SIG LED si accende quando il processore di effetti riceve un segnale d'immissione. Quando si accende il CLIP LED, si prega di ridurre il segnale di ingresso utilizzando il rispettivo tasto **FX** 2.
- 8 Premere il comando **FX** per selezionare un effetto predefinito (il numero predefinito inizia a lampeggiare). Premere il tasto brevemente per confermare la selezione.
- 9 Il comando **LEVEL** nella sezione principale è utilizzato per regolare l'emissione del volume principale.
- 10 Ruotare il comando **FX RET** per aggiungere il segnale dell'effetto al mix principale.
- 11 Premendo il tasto **SHAPE** si aggiungerà l'effetto shape al segnale principale. La funzione shape fornisce un rivoluzionario tipo di filtro che può essere utilizzato per modificare il suono della propria tastiera (solo K3000FX e K1800FX).
- 12 Utilizzare l'attacco **PHONES** per inserire le cuffie.
- 13 Il comando **PHONES LEVEL** regola il livello di uscita delle cuffie (solo K3000FX e K1800FX).
- 14 Utilizzare il tasto **POWER** per accendere o spegnere ULTRATONE. Assicurarsi sempre che il tasto **POWER** sia in posizione "Off" prima di collegarsi alla rete elettrica.

Per scollegare l'unità dell'alimentazione elettrica è necessario disinserire la spina principale. Prima dell'installazione del dispositivo, assicurarsi che la spina elettrica sia facilmente accessibile.

♦ **Nota: il semplice spegnimento dell'unità non garantisce lo scollegamento dall'alimentazione elettrica. Se il dispositivo non viene usato per periodi prolungati si prega di disinserire la spina dalla presa elettrica.**

- 15 **COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA.** Utilizzare il filo fornito con l'unità per collegarsi alla rete elettrica.
- 16 **SUPPORTO PER FUSIBILE/SELETTORE VOLTAGGIO.** Prima di collegare l'unità alla rete elettrica, assicurarsi che il voltaggio predefinito sia compatibile con quello locale. I fusibili guasti devono essere sostituiti solo con quelli dello stesso tipo e della stessa portata. Su alcune unità, la staffa per il fusibile può essere commutata in una delle due posizioni, ad es. 230 V e 120 V. Se si utilizza l'unità al di fuori dell'Europa a 120 V, è richiesto un fusibile di portata maggiore.
- 17 L'interruttore **GROUND LIFT** disconnette (con una pressione) il collegamento a terra all'uscita **LINE OUT** per eliminare effettivamente i rumori derivanti dal collegamento con il suolo (solo K3000FX e K1800FX).
- 18 Utilizzare i connettori bilanciati **LINE OUT** XLR per spostare il segnale audio dal proprio ULTRATONE verso un mixer (solo K3000FX e K1800FX). Il segnale **LINE OUT** è post-EQ.
- 19 Queste sono le uscite **LINE OUT** su connettori mono da 6,3 mm (K900FX e K450FX: un connettore mono da 6,3 mm).
- ♦ I connettori XLR e mono **LINE OUT** da 6,3 mm possono essere utilizzati simultaneamente.

- 20 Per il funzionamento stereo, ULTRATONE comprende il funzionamento **STEREO LINK**. Si può collegare l'**OUT** di ULTRATONE al **LINK IN** di un'altro amplificatore che fa da supporto per ottenere un vero suono stereo. Quando si utilizza ULTRATONE come supporto, collegare il **LINK OUT** dell'amplificatore principale con **IN** (solo K3000FX e K1800FX).
- 21 Il connettore **SUB OUT** alimenta la linea di livello del segnale subwoofer mono, per il collegamento all'ingresso di un amplificatore di potenza o un subwoofer attivo.
- 22 Collegare l'interruttore a pedale alla presa **FOOT SW**, al fine di attivare/disattivare il processore degli effetti.
- 23 Utilizzare i connettori **CD IN** (K900FX e K450FX: **AUX IN**) per collegare l'uscita del proprio lettore CD, unità di registrazione, CD o MD portatili. In questo modo si può riprodurre la musica o i CD d'esercitazione per tastiere.
- 24 Queste sono le entrate **LINE** per i canali 1 - 4 su connettori TS da 1/4". Per i segnali d'entrata mono si prega di utilizzare il connettore **L (MONO)**.
- 25 Il Canale 1 è dotato di un'entrata **XLR MIC** aggiuntiva. A causa dello spettro di potenza interna di +15 V, si possono utilizzare cuffie condensatori. I connettori XLR e mono da 6,3 mm possono essere utilizzati simultaneamente. In tal caso, il comando **LEVEL** del Canale 1 regola i livelli del segnale **LINE** e **MIC**.

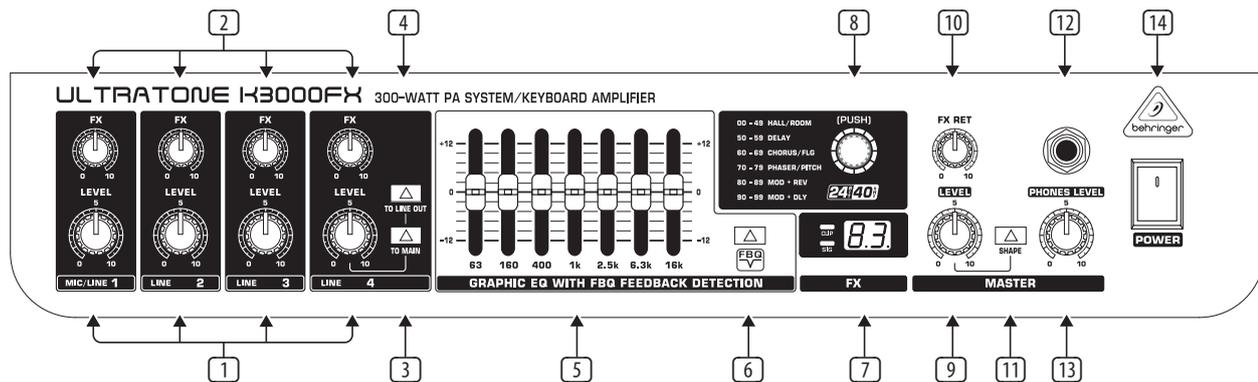


Fig. 2.1: Elementi del pannello di controllo frontale (K3000FX e K1800FX)

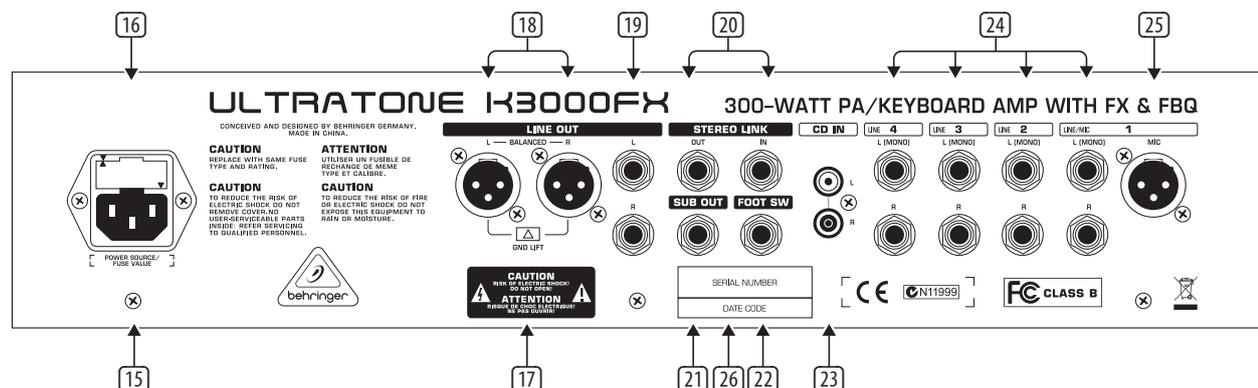


Fig. 2.2: Elementi del pannello di controllo posteriore (K3000FX e K1800FX)

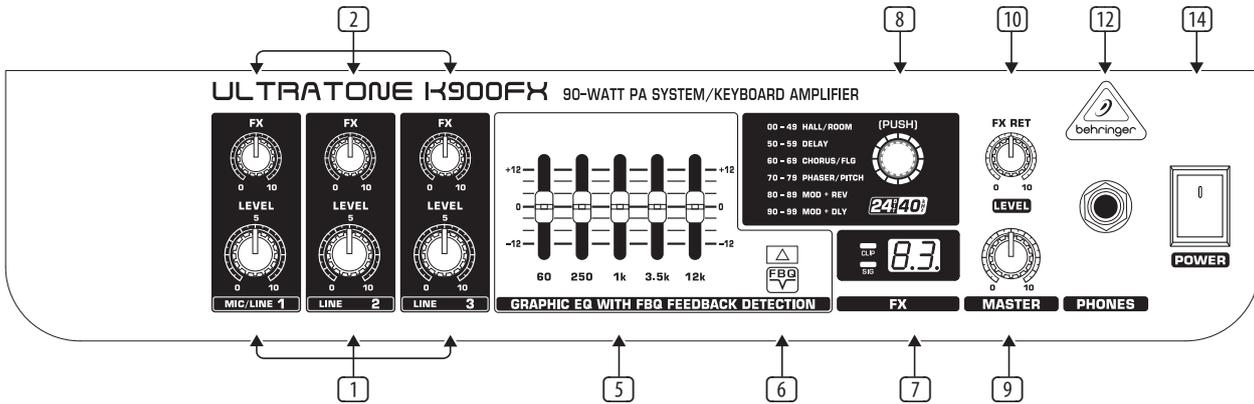


Fig. 2.3: Elementi del pannello di controllo frontale (K900FX e K450FX)

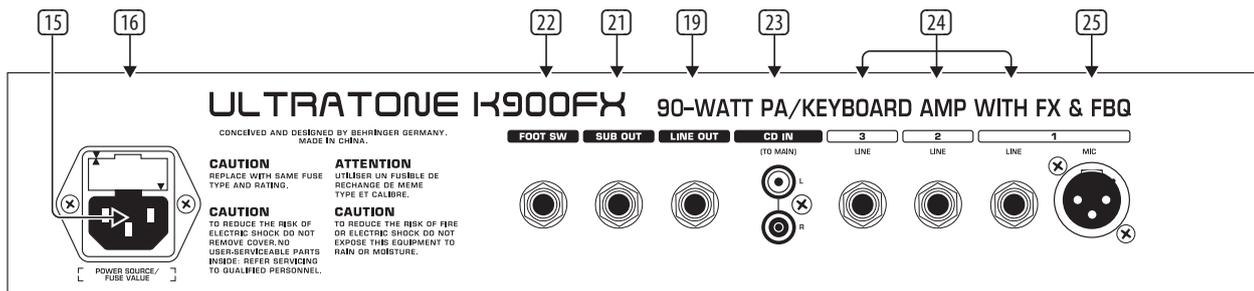


Fig. 2.4: Elementi del pannello di controllo posteriore (K900FX e K450FX)

### 3. Filtri Cablaggio

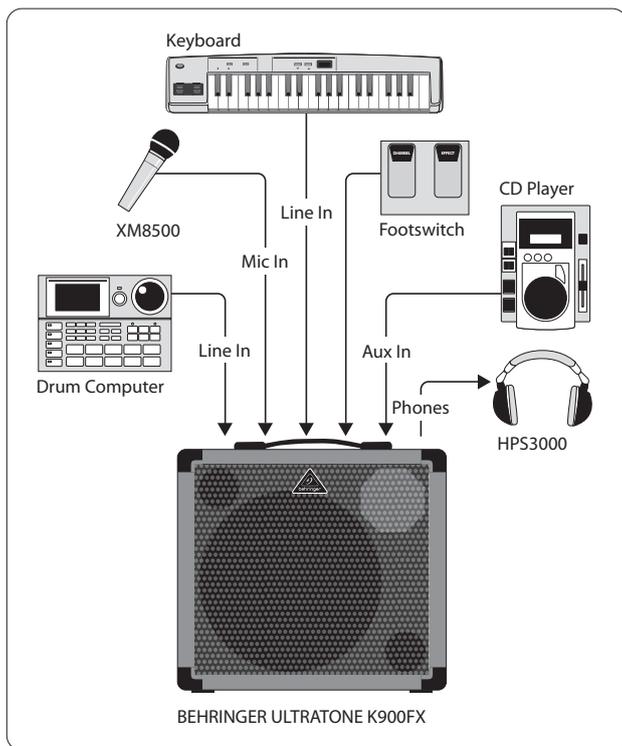


Fig. 3.1: Esempio di installazione utilizzando ULTRATONE

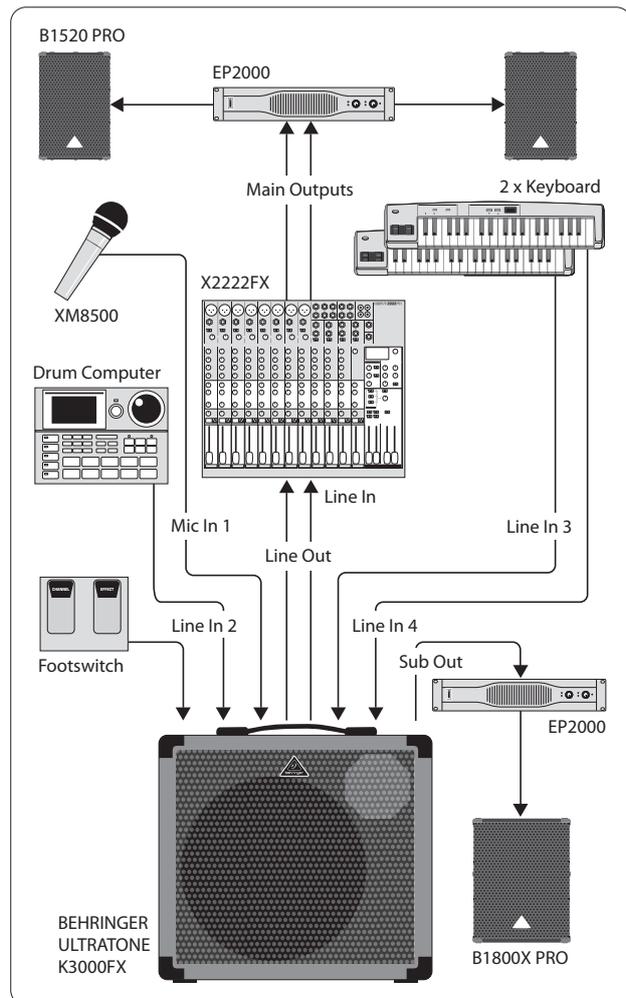


Fig. 3.2: Impostazione dal vivo

La fig. 3.1 mostra come collegare la propria tastiera, la batteria ed il microfono a ULTRATONE. Inoltre, un lettore CD è collegato all'ingresso AUX IN per alimentare una registrazione. Con l'interruttore a pedale si può attivare/disattivare il processore d'effetti interno.

La fig. 3.2 mostra l'impostazione suggerita per amplificare il suono del proprio ULTRATONE utilizzando un sistema di amplificazione del suono di qualsiasi tipo. In tal modo si può utilizzare il proprio amplificatore per suonare dal vivo o per esercitarsi con il proprio gruppo musicale.

## 4. Collegamenti Audio

ULTRATONE dispone di connettori da 6,3 mm su uscite ed ingressi e, in più, di connettori XLR bilanciati per l'ingresso del canale 1 e le uscite Line Out (K3000FX e K1800FX). Maggiori informazioni sono disponibili al capitolo 5, "Specifiche".

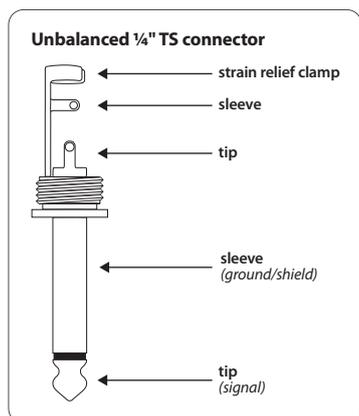


Fig. 4.1: Presa jack mono 6,3 mm

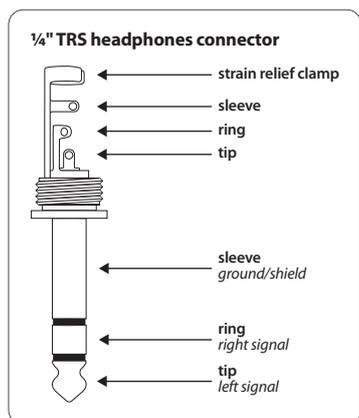


Fig. 4.2: Presa jack stereo 6,3 mm

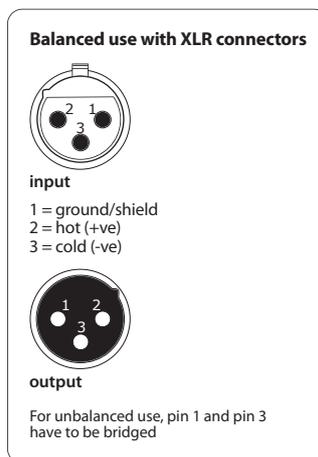


Fig. 4.3: Connettori XLR

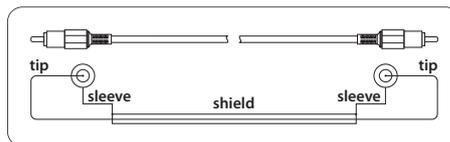


Fig. 4.4: Cavo RCA (per collegamento CD IN/AUX IN)

## 5. Specifiche

### Ingressi Audio

Linea In 1 - 4	Presse jack mono 6,3 mm
Impedenza ingresso	approx. 30 kΩ bilanciato
Stereo Link In	Presse jack mono 6,3 mm
Impedenza ingresso	approx. 20 kΩ non bilanciato
In/Aux In CD	Connettore RCA
Impedenza ingresso	approx. 20 kΩ non bilanciato
Mic In 1	Connettore XLR
Impedenza ingresso	approx. 2 kΩ bilanciato

### Uscite Audio

Connettore cuffie	Presse jack stereo 6,3 mm
Linea Out	Presse jack mono 6,3 mm e XLR
Impedenza uscita	Presse jack mono 6,3 mm: approx. 150 Ω non bilanciato Connettore XLR: approx. 300 Ω bilanciato
Uscita Stereo Link	Presse jack mono 6,3 mm
Impedenza uscita	approx. 150 Ω non bilanciato
Uscita Sub	Presse jack mono 6,3 mm
Impedenza uscita	approx. 150 Ω non bilanciato

**Equalizzatore**

Tipo	EQ grafico con Rilevazione Feedback FBQ
Gamma frequenza	
K1800FX/K3000FX	63 Hz / 160 Hz / 400 Hz / 1 kHz / 2.5 kHz / 6.3 kHz / 12 kHz
K450FX/K900FX	63 Hz / 250 Hz / 1 kHz / 3.5 kHz / 12 kHz
Larghezza banda	2/3-oct.
Gamma controllo	+12 fino a -12 dB

**Processore Effetti Digitali**

Convertitori	24-bit sigma-delta, 64/128-supercampionatura dei tempi
Percentuale campionatura	40 kHz

**Specifiche del Sistema**

Emissione potenza amplificatore	
K3000FX	300 Watts
K1800FX	180 Watts
K900FX	90 Watts
K450FX	45 Watts

**Altoparlante**

Tipo	
K3000FX	woofer 15" BUGERA e driver su misura 1"
K1800FX	woofer 12" BUGERA e driver su misura 1"
K900FX	woofer 12" BUGERA e driver su misura 1"
K450FX	altoparlante 10" BUGERA
Impedenza immissioni	4 Ω

**Alimentazione Elettrica**

Tipo voltaggio	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Cina/Corea	220 V~, 50 Hz
Giappone	100 V~, 50 - 60 Hz
Modello esportazione generale	120/230 V~, 50 - 60 Hz

**Potenza assorbita**

K3000FX	approx. 350 Watt
K1800FX	approx. 290 Watt
K900FX	approx. 150 Watt
K450FX	approx. 75 Watt

**Fusibile**

K3000FX	100 - 120 V~: 6,3 A H 250 V 220 - 240 V~: 3,15 A H 250 V
K1800FX	100 - 120 V~: 6,3 A H 250 V 220 - 240 V~: 3,15 A H 250 V
K900FX	100 - 120 V~: 3,5 A H 250 V 220 - 240 V~: 1,6 A H 250 V
K450FX	100 - 120 V~: 2,5 A H 250 V 220 - 240 V~: 1,25 A H 250 V

Collegamento rete elettrica Presa di corrente femmina standard IEC

**Dimensioni/Peso**

Dimensioni	
K3000FX	approx. 530 x 597 x 406 mm
K1800FX	approx. 429 x 492 x 299 mm
K900FX	approx. 429 x 492 x 299 mm
K450FX	approx. 419 x 441 x 299 mm

**Peso**

K3000FX	approx. 29,5 kg
K1800FX	approx. 20,1 kg
K900FX	approx. 18,8 kg
K450FX	approx. 14,6 kg

La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire il massimo standard di qualità. Modificazioni rese necessarie saranno effettuate senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.



We Hear You